



پای، بر جای پای پیامبر ﷺ

www.ketab.ir

طارق رمضان

ترجمه از فرانسه:

کافیہ جوانرودی

پای، برجای پای پیامبر ﷺ

پای، بر جای پای پیامبر (ﷺ)
طارق رمضان؛

ترجمه از فرانسه کافیه جانرودی.

تهران: نشر احسان، ۱۴۰۲.

۲۹۰ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۰۰۰۰۰

عنوان اصلی:

Muhammad vie du prophete les

محمد(ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از

هجرت - ۱۱ق.

اسلام -- تاریخ -- از آغاز تا ۱۱ق

شناسه افزوده: جانرودی - کافیه،

۱۳۵۲-، مترجم

رده بندی کنگره: ۹۳/۲۲/۷۶۴ پ BP۲

رده بندی دیویی: ۹۳/۲۹۷

شماره کتابشناسی ملی: ۳۳۳۴۹۶۶

مؤلف: طارق رمضان

مترجم: کافیه جانرودی

ناشر: نشر احسان

چاپخانه: مهارت

نوبت چاپ: سوم - ۱۴۰۲

تیراژ: ۲۵۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۰۰۰۰۰

پای برجای پای پیامبر



۱۵۰۰۰۰۰۰ ریال ۳۴۳
سرا احسان

www.keob.ir



تهران: خ انقلاب. رو بروی دانشگاه تهران.
پاساژ فروزنده. شماره ۴۰۶. تلفن: ۶۶۹۵۴۴۰۴

فهرست

۱۱	پیش‌گفتار مولف بر ترجمه‌ی فارسی
۱۳	مقدمه‌ی مترجم
۱۹	مقدمه
۲۵	فصل اول: مواجهه با مقرون مقدس
۲۵	توحید
۲۶	نسب، مکان
۲۹	آزمایش ایمان: شک و اعتماد
۳۱	تجربه‌ی تراژیک؟
۳۵	فصل دوم: تولد و رشد
۳۵	شرك، توحید
۳۶	تولد
۳۷	بیابان
۳۹	تربیت و طبیعت
۴۲	سینه‌ی شکافته
۴۴	یتیم و مربی او
۴۷	فصل سوم: شخصیت و جستجوی معنوی
۴۷	بحیرای راهب
۴۹	حلف الفضول

۵۱.....	محمّد امین و ازدواج
۵۳.....	زید
۵۴.....	بازسازی بنای کعبه
۵۵.....	در جستجوی حقیقت
۵۷.....	فصل چهارم: وحی، علم
۵۷.....	جبرئیل
۵۸.....	ورقه بن نوفل
۵۹.....	ایمان، علم و فروتنی
۶۱.....	ایمان، اخلاق و شکنجه
۶۲.....	سکوت، شك
۶۳.....	خدیجه
۶۵.....	وحی، حقایق و کتاب
۶۷.....	فصل پنجم: رسالت و سختی‌ها
۶۷.....	نخستین مسلمانها
۶۸.....	دعوت علنی
۷۰.....	رسالت
۷۰.....	توحید
۷۲.....	مرکزیت قرآن
۷۳.....	نماز
۷۵.....	سرای آخرت و روز جزا
۷۷.....	سختیها
۸۳.....	فصل ششم: مقاومت، فروتنی و تبعید
۸۵.....	جهاد
۸۸.....	خطرات
۹۱.....	پرسش‌ها و فراموشی
۹۳.....	حیثه

- ۹۵ دیدار با نجاشی
- ۹۹ فصل هفتم: گرفتاری‌ها، اوج و امیدها
- ۹۹ عمر بن خطاب
- ۱۰۲ تبعید
- ۱۰۴ سال اندوه (عام الحزن)
- ۱۰۵ در طائف، برده
- ۱۰۷ اسرا
- ۱۱۱ تبعید
- ۱۱۴ با غیر مسلمانان
- ۱۱۷ اجازه‌ی هجرت
- ۱۱۹ فصل هشتم: هجرت
- ۱۲۰ با ابوبکر
- ۱۲۱ مساجد
- ۱۲۳ تبعید: معنا و درس‌ها
- ۱۲۷ استقرار و پیمان‌ها
- ۱۲۹ با یهودیان
- ۱۳۲ منافقین
- ۱۳۳ پیمان برادری
- ۱۳۴ اذان
- ۱۳۷ فصل نهم: مدینه، زندگی و جنگ
- ۱۳۸ کشمکش با قریش
- ۱۳۹ وحی
- ۱۴۲ تغییر قبله
- ۱۴۴ یک کاروان
- ۱۴۵ مشورت‌ها
- ۱۴۸ جنگ بدر

- ۱۵۰..... در مکه، در مدینه
- ۱۵۲..... بنوقینقاع
- ۱۵۷..... فصل دهم: تعلیمات و شکست
- ۱۵۷..... ملایمت، مراقبت و عشق
- ۱۶۱..... مسیحیان نجران
- ۱۶۵..... دختر، همسر
- ۱۷۰..... أحد
- ۱۷۵..... شکست و مبدأ
- ۱۷۹..... فصل یازدهم: نیرنگ و خیانت
- ۱۸۰..... بنونظیر
- ۱۸۳..... احسان و فردگوایی
- ۱۸۸..... احزاب
- ۱۹۱..... خندق
- ۱۹۲..... محاصره
- ۱۹۶..... نیرنگ
- ۱۹۷..... بنوقریظه
- ۲۰۱..... زینب و ابوالعاص
- ۲۰۳..... فصل دوازدهم: رویا، صلح
- ۲۰۳..... خواب
- ۲۰۶..... مذاکرات
- ۲۰۸..... بیعت رضوان
- ۲۰۹..... صلح حدیبیه
- ۲۱۱..... مفاهیم معنوی و فهم معنای پیروزی
- ۲۱۴..... رعایت پیمان‌ها
- ۲۱۶..... به همه حکام
- ۲۱۷..... خبیر

۲۲۱.....	فصل سیزدهم: بازگشت به وطن
۲۲۱.....	اسامه بن زید
۲۲۴.....	ماریه
۲۲۷.....	حج عمره
۲۲۹.....	مؤته
۲۳۲.....	گسستن پیمان
۲۳۵.....	بازگشت
۲۴۱.....	فصل چهاردهم: در وطن، آن جا
۲۴۲.....	حنین
۲۴۴.....	غنایم
۲۴۹.....	تبوک
۲۵۲.....	اعزام نماینده‌ها
۲۵۵.....	ابراهیم
۲۵۷.....	گذشت و صداقت
۲۶۰.....	حجۃ الوداع
۲۶۵.....	فصل پانزدهم: ادای دین
۲۶۶.....	حمله و طبیعت
۲۷۱.....	بیماری
۲۷۴.....	وفات
۲۷۶.....	همچون یک خلاء
۲۷۹.....	فصل شانزدهم: در تاریخ، تا ابد
۲۷۹.....	الگو، راهنما
۲۸۳.....	آزادی و عشق

پیش‌گفتار مولف بر ترجمه‌ی فارسی

خوش‌حالم که می‌بینم کتاب حاضر به فارسی برگردانده شده است. این کتاب که به ماهیت سنت ما بر می‌گردد، خواننده پس از خواندن آن در می‌یابد که زندگی پیام‌آور اسلام نه تنها برای فهم معنای اسلام بلکه همچون راهنمایی برای ترجمه‌ی عملی درس‌های قرآنی ضروری است.

برای من بسیار مایه‌ی خوش‌حالی است که می‌بینم این کتاب، که قبلاً به ۱۸ زبان دیگر ترجمه شده بود، به فارسی برگردانده شده است و از مترجم آن تشکر می‌کنم. امیدوارم که خوانندگان، مسلمان و غیر مسلمان از مفهوم کتاب که برای من نوعی مقدمه به اسلام است، بهره ببرند. همچنین امیدوارم برای مسلمانانی که در زندگی‌نامه‌ی پیامبر بیشتر بر تاریخ رویدادها تمرکز می‌کنند تا بر مفهوم آن‌ها کمک‌کننده اولویت‌های معنوی‌شان را از آن بگیرند.

طارق رمضان-۲۰۱۲